

الباب الرابع

عرض البيانات و تحليلها

أ. نتائج العامة

1. تاريخ المدرسة الثانوية إسلامية متكامل

ووفقا للحقائق التاريخية لدولة اندونيسيا ، والمجتمع الشمالي سومطره بصفه عامه ، علي وجه الخصوص ، علي مدي السنوات الماضية من الاستعمار 350 وقد استعمرت بيلندا من قبل اليابان خلال السنوات الماضية 3,5 حتى نهاية الحرب العالمية الثانية. وأخيرا الكفاح الذي خاضته القمه في اندونيسيا والذي تميز بإعلان استقلال جمهوريه اندونيسيا في 17 أغسطس 1945. وبوصفنا أمه استعمرت حاله المجتمع الاجتماعي والاقتصادي والثقافي وكذلك الدنية (وخاصه الجالية الاسلاميه)، فان التعليم هو نتيجة مقلقه جدا للغاية ، وكذلك الغزاة السياسيون الذين ما زالوا يريدون وفه من الجهل.

النظر إلى اقل الوسائل التعليمية الاسلاميه في منطقه اساهان و تخصص في مديرية ميكار بارو، والتي لا يمكن ان تستوعب مصلحه الأطفال في سن الدراسة. وعلاوة علي ذلك ، فان المدارس الثانوية ، بصفه عامه في وسط النطاق الذي سيزيد بالتاكيد من عبء تكاليف النقل بالنسبة للوالدين ، بالاضافه إلى الظروف الاقتصادية المنخفضة التي ، كما أن الأشخاص الذين علي مواصلة تعليم الأطفال إلى

مستوي أكثر ارتفاع. ثم في الأول سنة 2008 ، وتشكيل مؤسسه من قبل السيد تاوفان غاما سيماتوانغ بتكاليف كبيره ، للمستوي الثانوي. في الدرس 2010/2009 فتحت مستوى المدرسة الثانوية بالإسم المدرسة الثانوية إسلامية متكامل دار العلوم أساهان. با عدد من الطلاب 162 شخصا. 51 طلاب، و 111 عدد الطالبات. اللاقي لديهن تصريح عمل 4213/988-DM/2009 :

2. نبذه عن المدرسة

الاسم : المدرسة الثانوية إسلامية متكاملدارالعلوم

NPSN : 10261242

العنوان : الطريق الماهوجني/سييوغان

الرمز البريدي : 21211

القرى : ميكار بارو

المديرية/المدينة : كيساران غربي

منطقه/المدينة/البلد : اساهان

البلدي : سومطرة شمالية

حلة المدرسة : أهلية

تنظيم الوقت : صباحا/6 أيام

المستوي التربوية : المدرسة الثانوية

KTSP : المناهج

هاتف : (0623)41592

رقم شهادة التأسيس : 4213/988-DM/2009

تاريخ شهادة التأسيس : 2009-05-28

رقم شهادة التنفيذي : 4213/988-DM/2009

تاريخ التنفيذي : 2009-05-28

الاعتماد : ب

المؤسسات : المؤسسة دار العلوم

3. الرؤية و البعثة

● الرؤية

●الايمان، متفوقة ، ومثقف

●بناء نظام تعليمي الإسلامية متكامل مؤهل، يؤكذعلى قوميّ والمستوى الدولية.

● البعثة

●أنجب أجيالا من التعلم الإسلامي ، ذكية ، مستقلة ، أنجزت ، والاجتماعية الحماسية¹.

¹ Hasil wawancara dengan kepala tata usaha MAS PMDU Kisaran “Bapak Bob Yuswardi” Pada Tanggal 24 pebruari 2018 dikantor Mas PMDU Kisaran.

ب. نتائج الخاصة

1. تقديم المحتوى في الكتاب المدرسي اللغة العربية للمدرسة العالية فصل الحادي عشرة تأليف

مينانول أزييس و أسوين يونان.

هذا الكتاب يتضمن من بعض المحتوى. يتضمن المحتوى في كل الباب وحدتان. إما المحتوى

ووحدة، والمحتوى عن تركيب سنبحت في المحتويات التالي:²

محتويات الكتاب			
مقدمة و تعريف بالكتابة			
الدرس	الموضوع	التركيب	
الأول المراهق	الاستماع,	المرحلة المراهقة	النعت و المنعوت
	الكلام, القراءة,	العلاقة بين الاب و	
	الكتابة.	الأبناء	
		مرحلة الشّباب	
تدريب على الاستماع, تدريب على الكلام, تدريب على القراءة			
الثّانية	الاستماع,	زيارة الطبيب	الإضافة

² Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*, (Solo: Aqila, 2013), h. xiii.

الصَّحَّة	الكلام, القراءة,	مرض الزَّكام	
	الكتابة.		
تدريب على الاستماع, تدريب على الكلام, تدريب على القراءة			
الامتحان لنصف السَّنة			
الثَّالثة	الاستماع,	في محطة القطارات	جملة الفعلية
	الكلام, القراءة,	التَّسَوِّق	
المواصلات العامَّة	الكتابة.		
تدريب على الاستماع, تدريب على الكلام, تدريب على القراءة			
الرَّابعة	الاستماع,	رحلة الى شاطئ ال بحر	جملة الإسمية
	الكلام, القراءة,	عطلة الصيف	
	الكتابة.	زيارة إلى جاكرتا	
الرَّحلات	تدريب على الاستماع, تدريب على الكلام, تدريب على القراءة		
الامتحان الاخر السَّنة			
الكتب المراجع			

أما التقديم المحتوى في هذا الكتاب ستشرح الباحثة عن المحتوى فيككتاب كما يلي:

أ. الدرس الأول: المراهقة.

أما المحتوى في هذا الباب يتضمن على ثلاثة الأقسام, وهو مرحلة المراهقة والعلاقة بين الاب و الأبناء ومرحلة الشّباب. كل قسم يتضمن من المادة الحوار, القراءة, المفردات, الكتابة وقواعد. وبعد قدم المادة في ثلاثة أقسام كتب المؤلف المادة عن تدريبات على الاستماع والكلام والقراءة وقواعد التي يستطيع أن يستخدم الطلاب كالعلوم المزيّدة في درس اللغة العربية. وفي القسم ستبحث الباحثة عن المحتوى في الدرس الأول كما يلي:³

مرحلة المراهقة, في هذه القسم يشمل المحتو بعض الأقسام, وهي:

1. الحوار

في هذه القسم, هناك نوع من أجزاء من المادة, الذي هو مثال للمحادثة في عرض جدولي, في

المحادثة و تمارين المحادثة في شكل محادثة عادة. وأمثلتها كما يلي:

³ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab...*h.3

أَبُ : أَنَا قَلِقٌ عَلَى ابْنِي إِسْحَاقَ, لَقَدْ أَصْبَحَ يَخْرُجُ مِنَ الْبَيْتِ مَتَى شَاءَ, وَيَرْجِعُ مَتَى شَاءَ, وَلَا يُخْبِرُنِي بِالْمَكَانِ الَّذِي يَذْهَبُ إِلَيْهِ, وَلَا بِالْأَسْدِقَاءِ الَّذِينَ يَذْهَبُ مَعَهُمْ, أَنَا حَائِفٌ عَلَيْهِ.

عَمُّ : هَذَا شَعُورٌ طَبِيعِي, وَ لَكِنْ لَا تَنْسَ أَنَّ ابْنَكَ إِسْحَاقَ أَتَمَّ السَّادِسَةَ عَشْرَةَ مِنْ عُمرِهِ, وَهُوَ الْآنَ فِي مَرَحَلَةِ الْمُرَحَقَّةِ, وَلَا بُدَّ أَنْ تُعَامِلَهُ بِحِكْمَةٍ.

أَبُ : كَيْفَ أُعَامِلُهُ بِحِكْمَةٍ؟

عَمُّ : يَشْعُرُ إِسْحَاقُ الْآنَ بِأَنَّهُ رَجُلٌ, يَعْرِفُ مَا يَنْفَعُهُ وَ مَا يَضُرُّهُ.

أَبُ : فِي الْحَقِيقَةِ, أَنَا أُعْمِلُ إِسْحَاقَ كَالطِّفْلِ, إِفْعَلْ كَذَا! لَا تَفْعَلْ كَذَا! قُلْ كَذَا! لَا تَقُلْ كَذَا! الْبَسْ كَذَا! لَا تَلْبَسْ كَذَا!

عَمُّ : هَذَا أُسْلُوبُ غَيْرِ سَلِيمٍ فِي التَّرْيِيَةِ, مُعَامَلَةُ الشَّبَابِ تَخْتَلِفُ عَنِ مُعَامَلَةِ الْأَطْفَالِ, سَيَبْتَغِي إِسْحَاقُ عَنْكَ.

أَبُ : هَذَا مَا حَدَثَ فِعْلًا, فَهُوَ يَقْضِي مُعْظَمَ الْوَقْتِ مَعَ أَصْدِقَائِهِ, وَلَا أَرَاهُ إِلَّا قَلِيلًا.

عَمُّ : غَيْرِ أُسْلُوبِكَ مَعَ ابْنِكَ, تَحَاوَرْ مَعَهُ, وَاحْتَرِّمْ آرَاءَهُ, وَسَيَعُودُ إِلَيْكَ.

أَبُ : جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا يَا عَمُّ إِسْحَاقَ.⁴

⁴ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h.25.

2. المفردات

في هذا الجزء, المفردات الموجودة هي المفردات العربية المكتوبة منفصلة و يكتب بمعناها. إما الأمثلة من المفردات كما يلي:⁵

Remaja	مُراهِقٌ	Menyempurnakan	أَتَمَّ-تَمَّ
Masa	مَرَحَلَةٌ	Tidak sehat	غَيْرُ سَلِيمٍ
Risau, Gelisah	فَلَقٌ	Perlakuan terhadap pemuda	مُعَامَلَةُ الشَّبَابِ
Kapan	مَتَى	Sebagian besar waktu	مُعْظَمَ الْوَقْتِ
Menghendaki	شَاءَ	Memperlakukan	تُعَامِلُ
Tidak mengabarkan	لَا يُخْبِرُ	Bijaksana	حَكِيمٌ
Tempat	مَكَانٌ	Laki-laki	رَجُلٌ
Bersama		Apa yang bermanfaat	مَا يَنْفَعُ
Yang mengkhawatirkannya	خَائِفٌ عَلَيْهِ	Apa yang tidak bermanfaat	مَا يَضُرُّ
Perasaan	شُعُورٌ	Sebenarnya	حَقِيقَةٌ
Biasa, alami	طَبِيعِي	Jangan lakukan itu	لَا تَفْعَلْ كَذَا
Lebih Baik	حَيْرًا	Katakan ini	قُلْ كَذَا

3. القراءة

⁵ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h.4.

في هذا الجزاء قدمت في شكل نص يتألف من الفقرات حول المود التي تم تناولها في الباب الأول والباب الآخر وهي مرحلة المراهقة. تتم كتابة كلمات أو جمل على في هذا الجزاء ليس كل ديها حرف العلة في المتابة.

4. القواعد

في هذا الجزاء, مواد عن القواعد أو تركيب في اللغة العربية تقدم في شكل من الأمثلة في شكل جمل والجداول, و تليها التدريبات عل التدريب التي وصفت. الأمثلة من القواعد كما يلي:⁶

النَّعْتِ و الْمَنْعُوتِ

• هَذَا فَتَاةٌ صَالِحَةٌ

• تَحْتَاجُ الْأُمَّةُ إِلَى الشَّابِّ الْقَوِيِّ

5. الكتابة

في هذا قسم, قدمت مادة الكتابة في شكلان, وهي لإجابة الأسئلة ثم يضمن النّعت و المنعوت, و تدريبات بشكل الترجمة من اللغة الإندونسي إلى اللغة العربية.⁷

ب. الدّرس الثّاني: الصّحّة

⁶ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,... h. 10.

⁷ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h. 24

أما المحتوى في هذا الباب يتضمن على قسمين, وهو زيارة الطبيب ومرض الزّكم. كل قسم يتضمن من المادة الحوار, القراءة, المفردات, الكتابة وقواعد. وبعد قدم المادة في قسمين كتب المؤلف المادة عن تدريبات على الاستماع والكلام والقراءة وقواعد التي يستطيع أن يستخدم الطلاب كالعلوم المزبدة في درس اللغة العربية. وفي القسم ستبحث الباحثة عن المحتوى في الدرس الثاني كما يلي:⁸

1. الحوار

في هذه القسم, هناك نوع من أجزاء من المادة, الذي هو مثال للمحادثة في عرض جدولي, في المحادثة و تمارين المحادثة في شكل محادثة عادة. وأمثلتها كما يلي:

زيارة الطبيب

حَسَنٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

إِسْحَاقُ : وَ عَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

حَسَنٌ : لِمَادَا حَضَرْتَ الْيَوْمَ إِلَى الْمُسْتَشْفَى

إِسْحَاقُ : حَضَرْتُ لِرِيَاةِ طَبِيبِ الْأَسْنَانِ

حَسَنٌ : بِمَ تَشْعُرُ

⁸ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h. 25

إِسْحَاقُ : أَشْعُرُ بِأَلَمٍ شَدِيدٍ فِي أَسْنَانِي. لِمَذَا حَضَرْتَ أَنْتَ إِلَى الْمُسْتَشْفَى؟

حَسَنٌ : حَضَرْتُ لَزِيَارَةِ طَبِيبِ الْأَنْفِ وَالْأُذُنِ وَالْحَنْجَرَةِ.

إِسْحَاقُ : بِمَ تَشْعُرُ

حَسَنٌ : أَشْعُرُ بِأَلَمٍ شَدِيدٍ فِي أُذُنِي, هَلْ لَدَيْكَ مَوْعِدٌ مَعَ الطَّيِّبِ؟

إِسْحَاقُ : نَعَمْ, مَوْعِدِي السَّاعَةُ الْعَاشِرَةُ

حَسَنٌ : مَوْعِدِي السَّاعَةُ الْعَاشِرَةُ أَيْضًا

إِسْحَاقُ : السَّاعَةُ الْآنَ التَّاسِعَةُ وَالنِّصْفُ, الْبَاقِي نِصْفُ السَّاعَةِ.

2. المفردات

في هذا الجزء, المفردات الموجودة هي المفردات العربية المكتوبة منفصلة ويكتب بمعناها. إما الأمثلة من

المفردات كما يلي:⁹

Kamu datang	حَضَرْتَ	Kunjungan	زِيَارَةُ
Pada hari ini	الْيَوْمَ	Dokter	طَبِيبٌ
Gigi	الْأَسْنَانُ	Tenggorokan	الْحَنْجَرَةُ

⁹ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h. 26

Kamu rasakan	تَشْعُرُ	Kamu Punya	لَدَيْكَ
Sakit	أَلَمَ	Janji	مَوْعِدٌ

3. القراءة

في هذا الجزء قدمت في شكل نص يتألف من الفقرات حول المود التي تم تناولها في الباب الأول و الباب الآخر وهي مرحلة المراهقة. تتم كتابة كلمات أو جمل على في هذا الجزء ليس كل ديها حرف العلة في المتابعة.

4. القواعد

في هذا الجزء, مواد عن القواعد أو تركيب في اللغة العربية تقدم في شكل من الأمثلة في شكل جمل والجدول, وتليها التدريبات على التدريب التي وصفت. الأمثلة من القواعد كما يلي:¹⁰

الإضافة

- ذَهَبَ عُمَرُ إِلَى طَبِيبِ الْأَسْنَانِ
- فَحَصَ الطَّبِيبُ أَسْنَانَ عُمَرَ

5. الكتابة

¹⁰ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h. 37

في هذا قسم, قدمت مادة الكتابة في شكلان, و هي لإجابة الأسئلة ثم يضمن الاضافة, وتدريبات بشكل الترجمة من اللغة الإندونسي إلى اللغة العربية.

ج. الدرس الثالث: المواصلات العامة.

أما المحتوى في هذا الباب يتضمن على قسمين, وهو في محطة القطارات والتسوق. كل قسم يتضمن من المادة الحوار, القراءة, المفردات, الكتابة وقواعد. وبعد قدم المادة في ثلاثة أقسام كتب المؤلف المادة عن تدريبات على الاستماع والكلام والقراءة وقواعد التي يستطيع أن يستخدم الطلاب كالعلوم المزبدة في درس اللغة العربية. وفي القسم ستبحث الباحثة عن المحتوى في الدرس الأول كما يلي:¹¹

1. الحوار

في هذه القسم, هناك نوع من أجزاء من المادة, الذي هو مثال للمحادثة في عرض جدولي, في المحادثة وتمارين المحادثة في شكل محادثة عادة. وأمثلتها كما يلي:

فِي مَحَطَّةِ الْقِطَارَاتِ

الْمُسَافِرُ : لَوْ سَمَحْتَ هَلْ وَصَلَ الْقِطَارُ؟

بَائِعُ التَّذَاكِرِ : أَيْ قِطَارٍ نَعْنِي؟

¹¹ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h. 53

المُساوِرُ : القَطَارُ الْمُتَّجِهُ إِلَى سُوْرَابَايَا.

بَائِعُ التَّنَاصِرِ : لَقَدْ عَادَرَ القَطَارُ الْأَوَّلُ المَحَطَّةَ. أَمَّا الثَّانِي, فَسَيُعَادِرُ المَحَطَّةَ بَعْدَ نَصْفِ سَاعَةٍ.

المُساوِرُ : كَمْ تَسْتَعْرِقُ الرِّحْلَةَ إِلَى سُوْرَابَايَا؟

بَائِعُ التَّنَاصِرِ : تَسْتَعْرِقُ الرِّحْلَةَ خَمْسَ سَاعَاتٍ تَقْرِيبًا

المُساوِرُ : خَمْسَ سَاعَاتٍ؟ هَذِهِ رِحْلَةٌ طَوِيلَةٌ وَ أَحْشَى أَنْ تَكُونَ مُتْعِبَةً وَ مُمَلَّةً.

بَائِعُ التَّنَاصِرِ : بَا لِعَكْسِ سَتَكُونُ رِحْلَةً مُتَمَعَّةً, لِأَنَّ القَطَارَ يَمُرُّ وَسَطَ الحُقُولِ الحَضْرَاءِ وَ سَتُشَاهِدُ جَمَالَ

الرَّيْفِ, مِنْ خِلَالِ النَّافِذَةِ.

المُساوِرُ : هَلْ يَتَوَقَّفُ القَطَارُ فِي الطَّارِئِ؟

بَائِعُ التَّنَاصِرِ : لَا, القَطَارُ يَقِفُ فِي سُوْرَابَايَا فَقَطْ.

المُساوِرُ : مِنْ فَضْلِكَ, أَعْطِنِي تَذْكَرَةً

بَائِعُ التَّنَاصِرِ : دَرَجَةٌ أَوَّلَى أَوْ سِيَّاحِيَّةٌ؟

المُساوِرُ : بِكُمْ التَّنْذِيرَةُ السِّيَّاحِيَّةُ مِنْ فَضْلِكَ؟

بَائِعُ التَّنَاصِرِ : بِمِائَةٍ وَ عَشْرِينَ أَلْفًا.

المُسَافِرُ : إِذْنٌ, أَعْطِيَ تَذْكَرَةً سِيَاحِيَّةً.

2. المفردات

في هذا الجزء, المفردات الموجودة هي المفردات العربية المكتوبة منفصلة ويكتب بمعناها. إما الأمثلة من

المفردات كما يلي:¹²

Penjual Tiket	بَائِعُ التَّذَاكِرِ	Musafir	المُسَافِرُ
Menyenangkan	مُمْتَعَةً	Permisi	لَوْ سَمَحْتَ
Sebaliknya	بِالْعَكْسِ	Menuju	الْمُتَّجِهُ
Melewati	مَرَّ - سَعَى	Melelahkan	مُتْعِبَةً
Keindahan Desa	جَمَلُ الرِّيفِ	Kira-Kira	تَقْرِيبًا

3. القراءة

في هذا الجزء قدمت في شكل نص يتألف من الفقرات حول المود التي تم تناولها في الباب الأول

والباب الآخر وهي المواصلات العامة. تتم كتابة كلمات أو جمل على في هذا الجزء ليس كل ديها حرف

العلة في المتابعة.

¹² Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h. 56

4. القواعد

في هذا الجزء, مواد عن القواعد أو تركيب في اللغة العربية تقدم في شكل من الأمثلة في شكل جمل والجدول, وتليها التدريبات على التدريب التي وصفت. الأمثلة من القواعد كما يلي:¹³

الجملة الفعلية

● كتب التلميذ رسالة

● سافر الولد

5. الكتابة

في هذا قسم, قدمت مادة الكتابة في شكلان, و هي لإجابة الأسئلة ثم يضمن الاضافة, و تدريبات بشكل الترجمة من اللغة الإندونسي إلى اللغة العربية

د. الدرس الرابع : الرحلات.

أما المحتوى في هذا الباب يتضمن على ثلاثة الأقسام, وهو رحلة الى شاطئ البحر وزيارة إلى جاكرتا عطلة الصيف. كل قسم يتضمن من المادة الحوار, القراءة, المفردات, الكتابة وقواعد. وبعد قدم المادة في ثلاثة أقسام كتب المؤلف المادة عن تدريبات على الاستماع والكلام والقراءة وقواعد التي يستطيع أن

¹³ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h. 66

يستخدم الطلاب كالعالم المزيدي في درس اللغة العربية. وفي القسم ستبحث الباحثة عن المحتوى في

الدرس الأول كما يلي:¹⁴

1. الحوار

في هذه القسم, هناك نوع من أجزاء من المادة, الذي هو مثال للمحادثة في عرض جدولي, في

المحادثة وتمازين المحادثة في شكل محادثة عادة. وأمثلةها كما يلي:¹⁵

رحلة الى شاطئ البحر

الابن : أين سنقضي عطلة الأسبوع يا أبي؟

الأب : سنذهب إلى شاطئ البحر. ما رأيك في ذلك؟

الابن : هذه فكرة جيدة و خاصة أن البحر هادي هذه الأيام.

الأب : دعوت أيضا بعض الأصدقاء لذهاب معنا, و سنتحرك من البيت في الصباح الباكر.

الابن : معني هذا يجب أن نستعد منذ الآن.

الأب : أرجو ذلك, وطلب من أخوتك أن يستعدوا كذلك.

¹⁴ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h. 79

¹⁵ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h. 81

الْأَبْنُ : سَأُخْبِرُوهُمْ بِذَلِكَ, مَاذَا سَنَأْخُذُ مَعَنَا فِي الرِّحْلَةِ؟

الْأَبُ : سَتُعِدُّ لَنَا وَالِدُكَ بَعْضَ الْوَجَبَاتِ الْخَفِيفَةِ وَ الشَّايِ وَالْعَصِيرِ, وَلَا تَنْسُوا مَلَابِسَ السَّبَاحَةِ وَ

كُرَّةُ الْقَدَمِ

الْأَبْنُ : هَلْ هُنَاكَ شَيْءٌ آخَرَ؟

الْأَبُ : نَعَمْ, خُذُوا مَعَكُمْ أَيْضًا بَعْضَ الْكَرْسِيِّ الصَّغِيرَةِ وَ الْمِظْلَةِ.

الْأَبْنُ : حَسَنًا يَا أَبِي.

2. المفردات

في هذا الجزء, المفردات الموجودة هي المفردات العربية المكتوبة منفصلة و يكتب بمعناها. إما الأمثلة من

المفردات كما يلي:¹⁶

Mulai sekarang	مُنْذُ الْآنَ	Bepergian, perjalanan	رِحْلَةٌ ج رِحَالَاتٌ
Memberitahukan	أَخْبَرَ - يُخْبِرُ	Pantai	شَاطِئُ الْبَحْرِ
Jus	عَصِيرٌ	Liburan akhir minggu	عُطْلَةٌ الْأُسْبُوعِ

¹⁶ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h. 82

Jangan lupa	لَا تَنْسَوَا	Teman	صَدِيقُ ج أَصْدِقَاءُ
Sepak bola	كُرَّةُ الْقَدَمِ	Laut	بَحْرُ ج بَحَارُ
Apa pendapatmu	مَا رَأْيُوكَ	Pakaian renang	مَلَابِسُ السَّبَاحَةِ
Paying	مِظْلَةٌ	Ide yang bagus	فِكْرَةٌ جَيِّدَةٌ
Baiklah	حَسَنًا	Pagi-pagi sekali	الصَّبَاحُ الْبَاكِرُ

3. القراءة

في هذا الجزء قدمت في شكل نص يتألف من الفقرات حول المود التي تم تناولها في الباب الأول والباب الآخر وهي المواصلات العامة. تتم كتابة كلمات أو جمل على في هذا الجزء ليس كل ديها حرف العلة في المتابعة.

4. الكتابة

في هذا قسم, قدمت مادة الكتابة في شكلان, وهي لإجابة الأسئلة ثم يضمن الاضافة, وتدريبات بشكل الترجمة من اللغة الإندونسي إلى اللغة العربية.¹⁷

2. المزاي و العيوب في الكتاب المدرسي باللغة العربية تألف ميناوول عزيز واسوين يونان

¹⁷ Minanul Azis dan Aswin Yunan, *Terampil Bahasa Arab*,...h. 98

خصائص الكتاب المدرس

خصائص الكتاب المدرسي باللغة العربية التي يجب تلبيتها، وهي:

أ. *Academic integrity*، اي الكتاب العربي يجب ان يكتب من قبل الخير باللغة العربية والمناهج

العربية المقرورة.

في الكتاب المدرسي اللغة العربية تألف ميناوول عزيز واسوين يونان، هذا الكتاب تألف ميناوول أزيز

وأسوين يونان، ليس عالما من اللغة العربية. هذا الذي سيكون نقصا في الكتاب

ب. *Thoroughness of converage*، الوضع كل موضوع موافقا للكفاءات التي يحتاج اليها بالنسبة

للكفاءة في تعلم اللغة العربية هي الكتابة، والقراءة، والاستماع، الكلام.

في الكتاب المدرسي اللغة العربية تألف ميناوول عزيز واسوين يونان ، بحثت على المحتوى المواد في كل

قسم ، أنّ هذا المادة تشمل أربعة اختصاصات وقد ذكرت ، وهي الكتابة ، والقراءة ، والاستماع ، و

الكلام. وأصبح هذا المزاي في الكتب المدرسي اللغة العربية تألف ميناوول اريس و اسوين يونان

ج. *Detail provided*، يمكن فيه التفصيل في كتابته و في صحته ووضوحه، وهي الكتاب العربي الذي

يستخدم يجب ان تكون مكتوبة بشكل واضح وصحيح وتجريدي. وينبغي يهتم هو كتاب المواد

من الحروف والرسائل ، ترتيب الجملة، لا للأوامر التي هي في التدريب أو الكفاءة ينبغي ان تقدم في واضحة وغامضه.

في الكتاب المدرسي اللغة العربية تألف ميناوول عزيز واسوين يونان، وكتب التقديم والكتابة والمحتوى بشكل واضح وسهله في الفهم ، لان المؤلف يعرض المواد جيدا ، عن طريق تفصيل محتويات كل الباب، فضلا عن العبارة المستخدمة ليس من الصعب فهم. وأصبح هذا المزاي في الكتب المدرسي اللغة العربية تألف ميناوول عزيز واسوين يونان

د. *Good prose style* هي الكتب التي تستخدم اللغة العربية هي جيدة وواضحة ويؤدي إلى استخدام المصطلحات الاجنبية، والجمل الطويلة التي هي غير واضحة أو غامضة الجمل قصيرة

في الكتاب المدرسي اللغة العربية تألفان ميناوول عزيز واسوين يونان ، تألفان الكتاب المدرسي اللغة العربية تألفان ميناوول عزيز واسوين يونان ، استخدام اللغات التي يسهل فهمها ، ووضح ، وليس الكثير من استخدام الاجنبية ، بحيث محتوى اي ماده سهله الفهم. كما يتضمن المؤلف دائما المفردات العربية في كل فصل ، لتيسير المتعلمين في ترجمه محتوى المادة. وأصبح هذا المزاي في الكتب المدرسي اللغة العربية تألف ميناوول اريس و اسوين يونان.

هـ. *interesting* الكتاب المثير للاهتمام الذي يقدم مع وصف نمط اللغة يقدم مثيره للاهتمام. المشاكل والتمارين المتنوعة تمكن ان تكون الجذب لكتاب جيد.

في الكتاب المدرسي اللغة العربية تألف ميناوول عزيز واسوين يونان ، واللغة المستخدمة على المؤلف من كتاب اللغة العربية لا تستخدم اللغة التي هي رتبة أو يصعب فهمها ، وهذه الاشكال من التدريب يختلف ، في مائه واحده هناك عدة تمارين مختلفه ، وليس كل تمارين في نفس الشكل. وأصبح هذا المزايا في الكتب المدرسي اللغة العربية تألف ميناوول اريس واسوين يونان.

و. *Well organisd* هو ترتيب الكتاب المدرسي وينبغي أيضا ان يتم تجميعها بشكل صحيح. وينبغي ان يكون الموضوع الأول أسهل وابسط من الموضوع الثاني، الذي يرتب بمستويات متزايدة من الصعوبة ولا يوفر تمارين للمواد التي لم يتم تدريسها.

في الكتاب المدرسي اللغة العربية تألف ميناوول عزيز واسوين يونان، الصعوبة المحتوى إلى المحتوى تواصل زيادة ، والمحتوى سيكون اسعدى من المواد السابقة، وكذلك اشكال التدريب ، وعدم ممارسه المواد التي لم تدرس. وأصبح هذا المازيا في الكتب المدرسي اللغة العربية تألف ميناوول اريس و اسوين يونان.

ز. *Plesant format* وشكل الخطوط المستخدمة واختيار ألوان، فضلا عن استخدام الورق هو أيضا

من خصائص الكتب العربية الجيدة.¹⁸

¹⁸ Erna Widodo dan Muhtar, *Kontruksi ke arah penelitian deskriptif*, (Yogyakarta: Evytous, 2002), hal. 20

في الكتاب المدرسي اللغة العربية تألف ميناوول عزيز واسوين يونان، والكتاب المقدس العمل العربي الذي كتبه ميناوول عزيز واسوين يونان المطبوعة مع لطيفه، والون والصور في جلد قد تجتذب أيضا اللغة العربية، ولون الورقة أيضا لا تجعل لدينا العين الكسول لرؤية محتوى المادة، انها مجرد انه في هذا الكتاب، لا يعرض الصور الملونة في المواد، في هذه الحالة، وهذا التحيز تكون المزاي والعيوب في النقاط النهائية.¹⁹

¹⁹ Ibid, hlm 24